مؤقت

مجلس الأمن

السنة الرابعة والخمسون



٣٩٩٣

الجمعة، ٩ نيسان/أبريل ١٩٩٩، الساعة ١٢:٢٥

نيويورك

الرئيس: السيد ديجاميه (فرنسا)

الأعضاء: الاتحاد الروسي
الأرجنتين
البحرين
البرازيل
سلوفينيا
الصين
غابون
غامبيا
كندا
ماليزيا
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
ناميبيا
هولندا
الولايات المتحدة الأمريكية
السيد غرانوفسكي
السيدة راميريز
السيد بوعلاي
السيد كورديرو
السيد ترك
السيد تشنب شو
السيد دانفي ريواكا
السيد جاغاني
السيد فاولر
السيد رستم
السير جيرمي غرينستوك
السيد أنجابا
السيد شيفرس
السيد بيرلي

جدول الأعمال

الحالة المتعلقة بجمهورية الكونغو الديمقراطية

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطبع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم تصويبات إلخ خطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعنى خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, room C-178.

افتتحت الجلسة الساعة ١٣٢٥.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

واسترعي انتباه أعضاء المجلس الى الوثيقة S/1999/396، التي تتضمن نص رسالة مؤرخة ٧ نيسان /أبريل ١٩٩٩ موجهة الى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لكينيا لدى الأمم المتحدة.

أفهم أن المجلس مستعد الآن للتصويت على مشروع القرار (S/1999/400) المعروض عليه. وما لم أسمع اعتراضا، سأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، الأرجنتين، البحرين، البرازيل، سلوفينيا، الصين، غابون، غامبيا، فرنسا، كندا، ماليزيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، ناميبيا، هولندا، الولايات المتحدة الأمريكية.

الرئيس (تكلم بالفرنسية): هناك ١٥ صوتاً مؤيداً.
اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ١٢٣٤ (١٩٩٩).

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٣٣٠.

الحالة المتعلقة بجمهورية الكونغو الديمقراطية

الرئيس (تكلم بالفرنسية): أود أن أبلغ المجلس بأنني تلقيت رسالة من ممثل جمهورية الكونغو الديمقراطية يطلب فيها دعوته للاشتراك في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. ووفقاً للممارسة المتبعة أعتزم، بموافقة المجلس، أن أدعوه ذلك الممثل للاشتراك في المناقشة، دون أن يكون له الحق في التصويت، وفقاً للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

بدعم من الرئيس، شغل السيد موامبا كبانغا (جمهورية الكونغو الديمقراطية) مقعدها على طاولة المجلس.

الرئيس (تكلم بالفرنسية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع المجلس وفقاً للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة S/1999/400، التي تتضمن نص مشروع قرار أعد أثناء المشاورات السابقة للمجلس.